

SMART TOWN



CERAMICHE
SUPERGRES

© Copyright 2012 Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Pubblicato da Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
Settembre 2012
Progetto, direzione e coordinamento a cura dell'ufficio marketing Ceramiche Supergres

© Copyright 2012 by Ceramiche Supergres Casalgrande (Reggio Emilia) - Italy
Published by Ceramiche Supergres. Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
September 2012
Project, management and co-ordination by marketing Ceramiche Supergres

SMART TOWN

town dark

p.4-7
p.6-7
p.18-19

town grey

p.10-11
p.12-13

town silver

p.8-9
p.14-15
p.16-17

town ivory

p.22-23

town sand

p.18-19
p.20-21
p.24-25

town nut

p.28

CERAMICHE
SUPERGRES

SMART TOWN

Stile e funzionalità, design contemporaneo ed elevate qualità tecniche.

Quattro formati, sei colori, tre finiture di superficie.

Smart Town: un progetto completo in gres porcellanato, che arreda e si lascia arredare, che emoziona e affascina con la sua semplice versatilità. Grazie alla ricca gamma di decori e mosaici, ai suoi sei colori e alle tre finiture di superficie è la soluzione ideale da utilizzare a pavimento e a rivestimento, sia per ambienti residenziali che commerciali, sia in spazi interni che esterni.

Stile e funzionalità, design contemporaneo ed elevate qualità tecniche. Quattro formati, sei colori, tre finiture di superficie. Smart Town: un progetto completo in gres porcellanato, che arreda e si lascia arredare, che emoziona e affascina con la sua semplice versatilità. Grazie alla ricca gamma di decori e mosaici, ai suoi 6 colori e alle tre finiture di superficie è la soluzione ideale da utilizzare a pavimento e a rivestimento, sia per ambienti residenziali che commerciali, sia in spazi interni che esterni.

Stil und Funktionalität, modernes Design und hohe technische Qualität.

Vier Formate, sechs Farben, drei Oberflächen.

Smart Town: ein vollständiges Projekt in Feinsteinzeug, das optimal einrichtet und mit dem sich optimal einrichten lässt, das durch seine einfache Vielseitigkeit anregt und beeindruckt. Dank der breiten Palette von Dekoren und Mosaiken, der sechs Farben und der drei Oberflächen ist es die Lösung schlechthin für Fußböden und Wände, sowohl in Wohn- und Geschäftsräumen als auch im Innen- und Außenbereich.

Smart Town: a thorough project in porcelain stoneware that dresses at the same time allowing itself to be dressed, that enchants and fascinates with its versatility. Thanks to the rich range of decors and mosaics, its 6 hues and three surface finishes, it is the ideal solution for either floors and walls, for residential as well as commercial venues, indoors and outdoors.

Stile e funzionalità, design contemporaneo ed elevate qualità tecniche. Quattro formati, sei colori, tre finiture di superficie. Smart Town: un progetto completo in gres porcellanato, che arreda e si lascia arredare, che emoziona e affascina con la sua semplice versatilità. Grazie alla ricca gamma di decori e mosaici, ai suoi 6 colori e alle tre finiture di superficie è la soluzione ideale da utilizzare a pavimento e a rivestimento, sia per ambienti residenziali che commerciali, sia in spazi interni che esterni.

Smart Town: коллекция керамогранитной плитки, которая украшает пространства и даёт себя украсить, которая волнует и пленяет своей простотой и многогранностью. Благодаря богатой гамме декоративных элементов и мозаики, шести цветам и трём вариантам отделки поверхности коллекция становится идеальным решением для отделки стен и полов как в домашних, так и коммерческих контекстах, внутри помещений и на улице.

CERAMICHE
SUPERGRES

Tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

tre diverse finiture superficiali per soddisfare ogni esigenza.

NATURALER10

La superficie naturale è adatta per ogni ambiente. È antiscivolo e per questo motivo è particolarmente indicata per gli ambienti pubblici e commerciali.

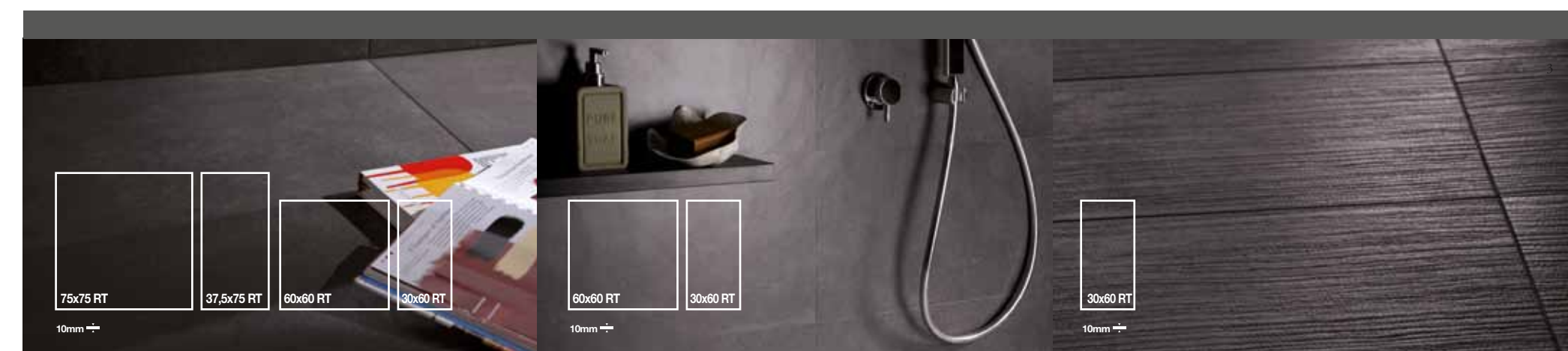
È disponibile in tutti i formati in gamma.

GLOSSY

La superficie glossy, morbida al tatto e leggermente strutturata, è l'ideale per ambienti interni residenziali, ed è disponibile nei formati 60x60 e 30x60.

STRUTTURAR11

La superficie strutturata, in formato 30x60, per pavimenti esterni, garantisce una continuità estetica ed architettonica con gli spazi interni.



La superficie naturale è adatta per ogni ambiente. È antiscivolo e per questo motivo è particolarmente indicata per gli ambienti pubblici e commerciali. È disponibile in tutti i formati in gamma.

Die natürliche Oberfläche eignet sich für jedes Ambiente. Sie ist trittsicher (R10) und deswegen besonders ideal für öffentliche und gewerbliche Ambiente. Sie ist in allen Formaten des Sortiments erhältlich.

The natural surface suits any ambience. It is anti-slip and therefore particularly suitable for public and commercial venues. Available in all sizes in of the collection.

La superficie naturale è adatta per ogni ambiente. È antiscivolo e per questo motivo è particolarmente indicata per gli ambienti pubblici e commerciali. È disponibile in tutti i formati in gamma.

Натуральная поверхность подходит для любых интерьеров. Благодаря высокому сопротивлению скольжению особенно рекомендована для общественных и коммерческих помещений. Доступна во всех форматах гаммы.

La superficie glossy, morbida al tatto e leggermente strutturata, è l'ideale per ambienti interni residenziali, ed è disponibile nei formati 60x60 e 30x60.

Ein vollständiges Projekt, erhältlich in sechs Farben, vier Formaten, drei verschiedenen Oberflächen, für jede Anforderung. Die glänzende Oberfläche, weich und leicht strukturiert, erweist sich als ideal für Wohnambiente und ist in den Formaten 60x60 und 30x60 erhältlich.

A thorough project, available in six colours, four sizes, three different surface finishes to meet any planning need. In its glossy surface version, soft to the touch and lightly textured is perfect for indoor residential ambiances and is available in the 60x60 and 30x60 sizes.

La superficie glossy, morbida al tatto e leggermente strutturata, è l'ideale per ambienti interni residenziali, ed è disponibile nei formati 60x60 e 30x60.

Эта многогранная коллекция представлена в шести цветах, четырёх ретицированных форматах и трех вариантах поверхности, что делает возможным её применение в самых разных контекстах. Блестящая поверхность, мягкая на ощупь и слегка структурная, идеальна для домашних интерьеров и доступна в форматах 60x60 и 30x60.

La superficie strutturata, in formato 30x60, per pavimenti esterni, garantisce una continuità estetica ed architettonica con gli spazi interni.

Schließlich gibt es noch die strukturierte Oberfläche (R11), im Format 30x60 für Fußböden im Freien, die ästhetische und architektonische Kontinuität mit den Innenräumen gewährleistet. Finally, the textured surface is available in the 30x60 size for outdoor floors, which ensures aesthetic and architectural uniformity with indoor spaces

La superficie strutturata, in formato 30x60, per pavimenti esterni, garantisce una continuità estetica ed architettonica con gli spazi interni.

Структурная поверхность доступна в формате 30x60 и предназначена для устройства наружных покрытий. Обеспечивает цельное и гармоничное оформление внутренних и наружных пространств в едином стиле.



TOWN DARK

town dark 75x75RT - 30"x30"
town dark 37.5x75RT - 15"x30"
town silver/grey/dark brick mix 15x60 - 8"x24"
town dark battiscopa 9.5x60 - 3.7"x24"

UN PAVIMENTO CHE ARREDA,
E FACILE DA ARREDARE.
GRANDI FORMATI ESALTANO
L'AMPIEZZA DEGLI SPAZI.





Un pavimento che arreda, e facile da arredare. Grandi formati esaltano l'ampiezza degli spazi.
Ein Fussboden der einrichtet und leicht einzurichten ist. Großformate betonen die Weite der Räume.
A floor that dresses at the same time allowing itself to be dressed.
Un pavimento che arreda, e facile da arredare. Grandi formati esaltano l'ampiezza degli spazi.
Напольная плитка украшает пространства и даёт себя украсить. Большие форматы подчёркивают просторность интерьеров.

TOWN DARK

town dark 75x75RT - 30"x30"
town dark 37.5x75RT - 15"x30"
town silver/grey/dark brick mix 15x60 - 8"x24"
town dark battiscopa 9.5x60 - 3.7"x24"

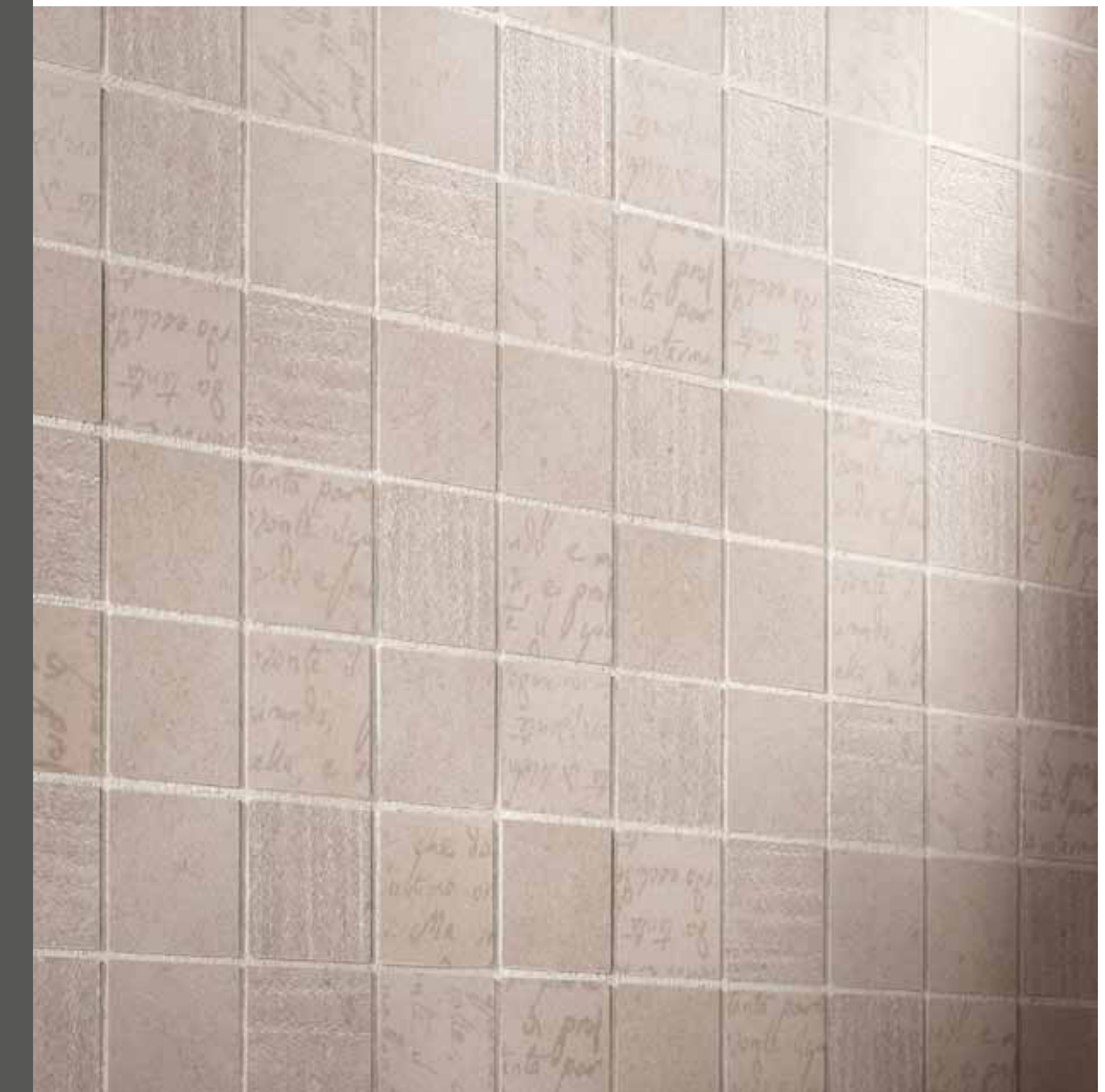


TOWN SILVER

UNA FINITURA MORBIDA E LUMINOSA PERFETTA PER GLI AMBIENTI DI CASA. UNA SUPERFICIE STRUTTURATA PER CREARE CONTINUITÀ TRA SPAZI INTERNI ED ESTERNI.

Una finitura morbida e luminosa perfetta per gli ambienti di casa. Una superficie strutturata per creare continuità tra spazi interni ed esterni. Eine weiche und helle Oberfläche, perfekt für Zuhause. Eine strukturierte Oberfläche sorgt für Kontinuität zwischen Innen- und Außenräumen. A soft and bright finish perfect for every room in the house. A textured surface to create a continuous effect between indoor and outdoor spaces. Una finitura morbida e luminosa perfetta per gli ambienti di casa. Una superficie strutturata per creare continuità tra spazi interni ed esterni. Светлая и мягкая на вид поверхность идеальна для домашних интерьеров. Структурная поверхность позволяет цельно и гармонично оформить внутренние и наружные пространства в едином стиле.

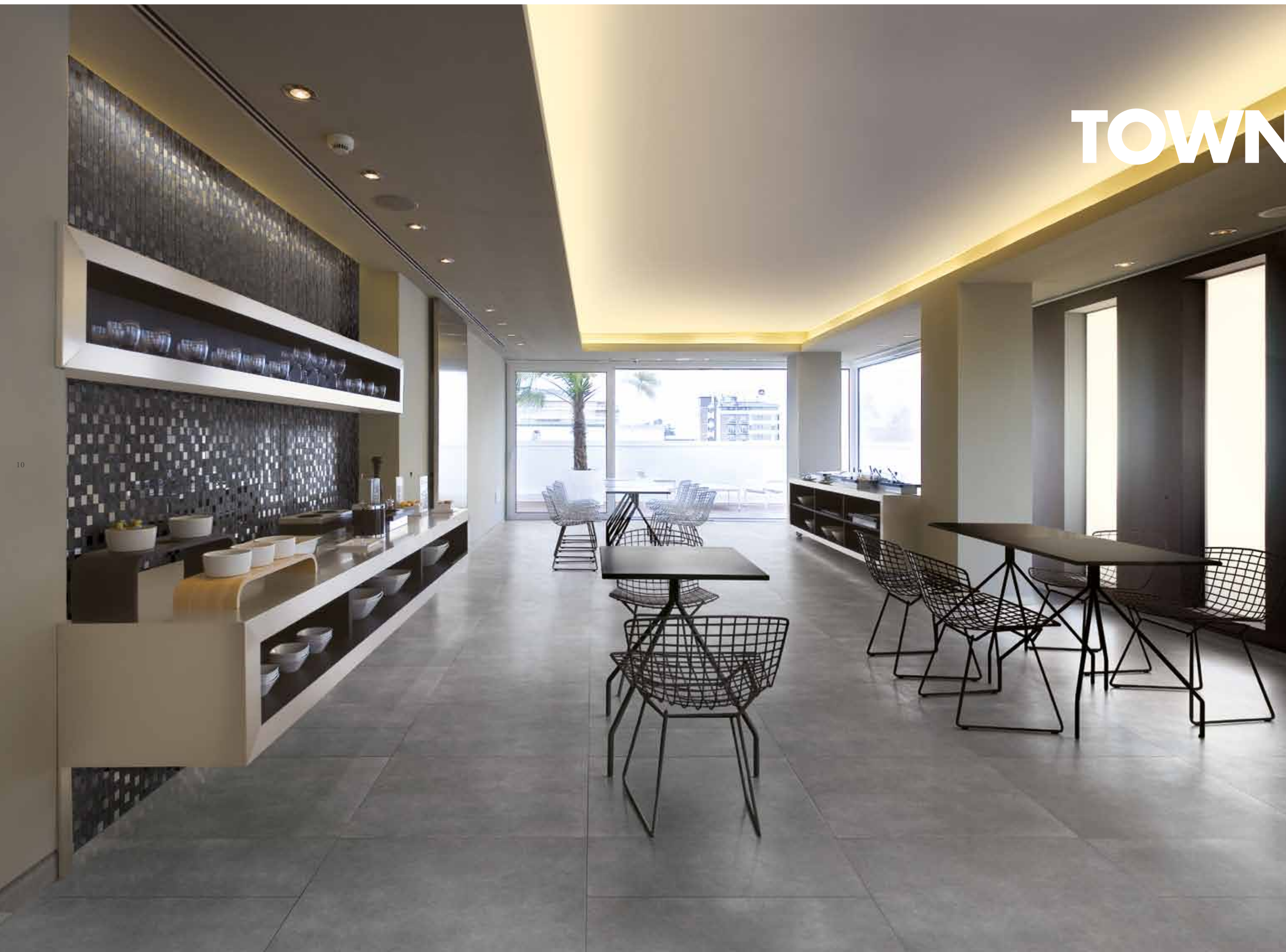
town grey glossy 60x60RT - 24"x24"
town grey struttura 30x60RT - 12"x24"
town ivory mosaico dek 30x30RT - 12"x12"
town grey battiscopa 9.5x60 - 3.7"x24"



TOWN GREY

SMART TOWN, BELLA E RESISTENTE,
È LA SOLUZIONE IDEALE ANCHE
PER GLI AMBIENTI PUBBLICI.

town grey 75x75RT
town grey 37.5x75RT
mosaico fog 30x30 - 12"x12" serie four seasons



Smart Town, bella e resistente, è la soluzione ideale anche per gli ambienti pubblici.

Smart Town, wunderschön und robust, die ideale Lösung auch für öffentliche Bereiche.

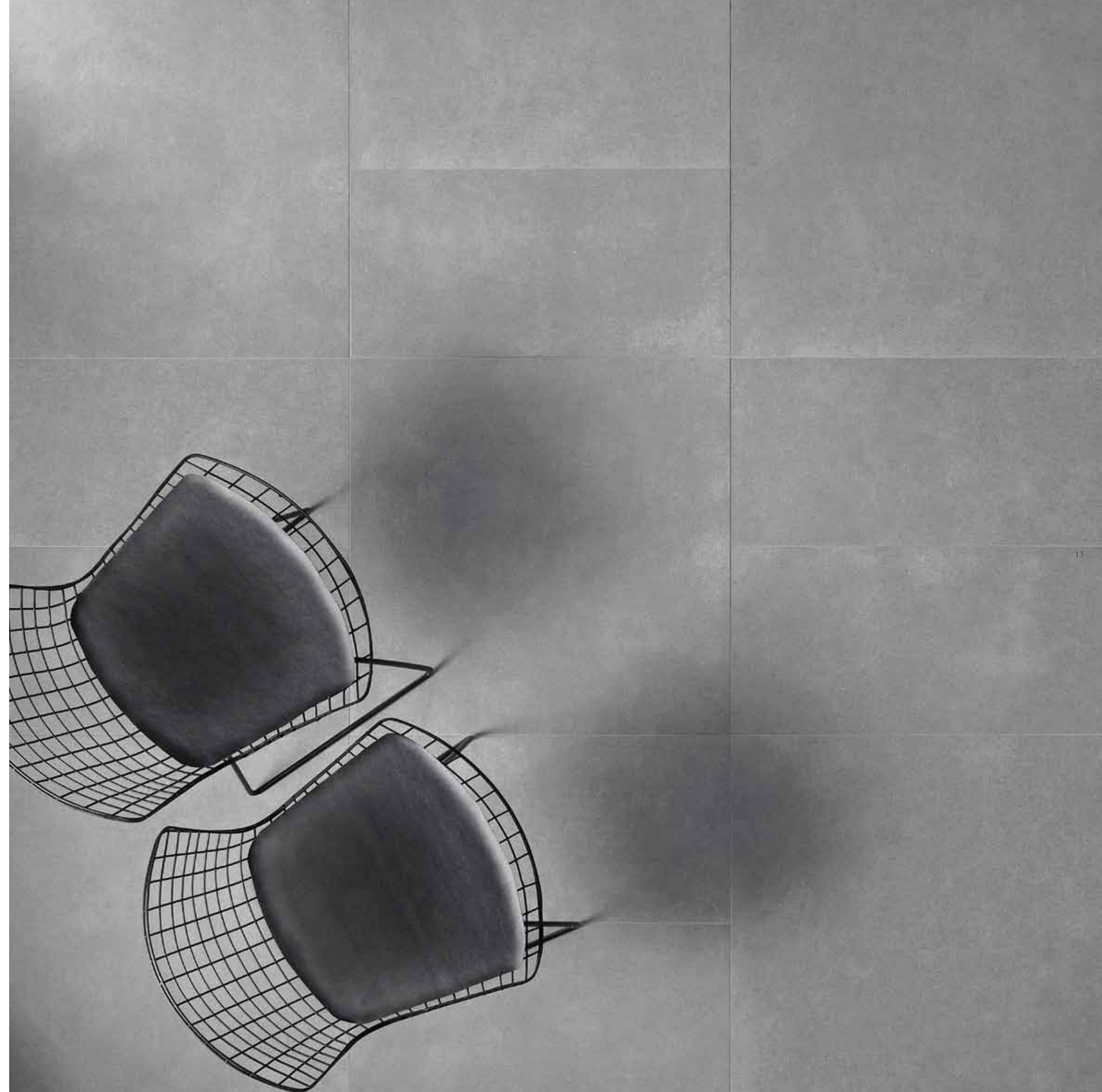
Smart Town, refined and resistant, the perfect solution for public venues.

Smart Town, bella e resistente, è la soluzione ideale anche per gli ambienti pubblici.

Smart Town благодаря своей красоте и стойкости идеальна также для общественных интерьеров.

TOWN GREY

town grey 75x75RT
town grey 37.5x75RT
mosaico fog 30x30 - 12"x12" serie four seasons





TOWN SILVER

DECORI VINTAGE DI GRANDE ATTUALITÀ ABBINATI
A SUPERFICI MORBIDE MA RESISTENTI.

town silver glossy 60x60RT - 24"x24"
town silver glossy dec. 30x30RT - 12"x12"
town silver glossy dec. colors 4/S 30x30RT - 12"x12"
profilo alluminio lucido 0.5x50 0.2"x25"



Decorì vintage di grande attualità abbinati a superfici morbide ma resistenti.
 Trendige Vintage Dekore kombinieren sich mit weichen, dennoch strapazierfähigen Oberflächen.
 Cutting-edge vintage decors combined with soft yet resistant surfaces.
 Decorì vintage di grande attualità abbinati a superfici morbide ma resistenti.
 Актуальные винтажные декоры сочетаются с мягкими на вид, но стойкими поверхностями.

TOWN SILVER

town silver glossy 60x60RT - 24"x24"
 town silver glossy dec. colors 4/S 30x30RT - 12"x12"





TOWN SAND

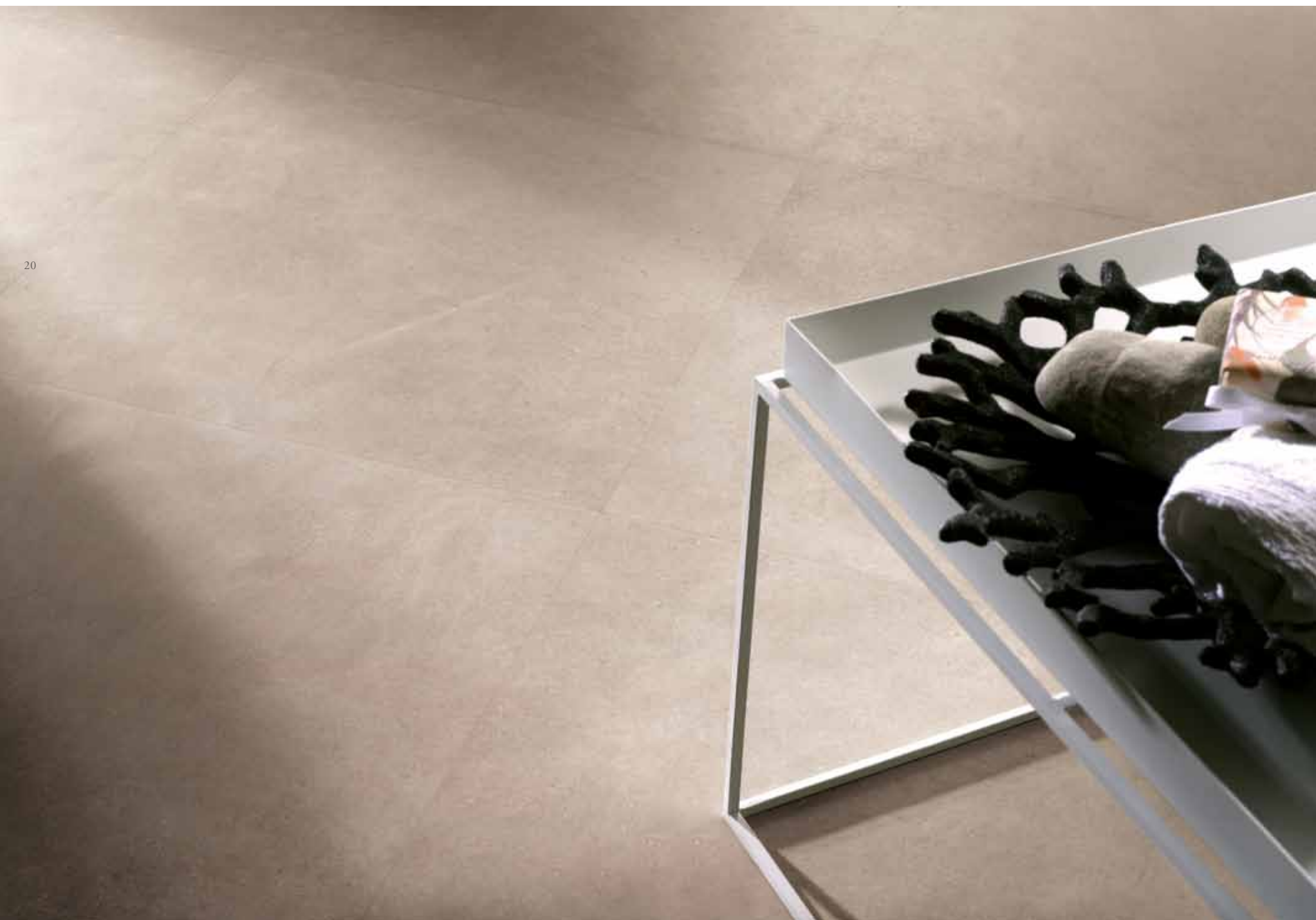
COLORI CHE SCALDANO
GLI SPAZI PIÙ INTIMI,
MOOD CROMATICI IN SINTONIA
CON UNA PERSONALITÀ DECISA.

town sand 60x60RT - 12"x12"
town sand glossy 30x60RT - 12"x24"
town dark struttura 30x60RT - 12"x24"
town dark glossy 30x60RT - 12"x24"
mosaico oasi 30x30 - 12"x12" serie four seasons

Colori che scaldano gli spazi più intimi, mood cromatici in sintonia con una personalità decisa.
Farben erwärmen die persönlichsten Räume, Farbstimmungen im Einklang mit einer starken Persönlichkeit.
Colours able to warm the most intimate ambiances, chromatic moods in harmony with a distinct personality.
Colori che scaldano gli spazi più intimi, mood cromatici in sintonia con una personalità decisa.
Цвета, согревающие самые интимные интерьеры и тонко гармонирующие с решительным характером обстановки.

TOWN SAND

town sand 60x60RT - 12"x12"
town sand glossy 30x60RT - 12"x24"
town dark struttura 30x60RT - 12"x24"
town dark glossy 30x60RT - 12"x24"
mosaico oasi serie four seasons 30x30 - 12"x12"



TOWN IVORY

TONALITÀ CALDE E RAFFINATE PER ATMOSFERE INTIME E DI DESIGN

Tonalità calde e raffinate per atmosfere intime e di design.

Warme und raffinierte Töne für intime Design-Atmosphären.

Warm and refined shades for intimate design atmospheres.

Tonalità calde e raffinate per atmosfere intime e di design.

Тёплые изысканные тона для уютных современных обстановок.

town ivory 37.5x75RT - 15"x30"
town ivory battiscopa 9.5x60 - 3.7"x24"

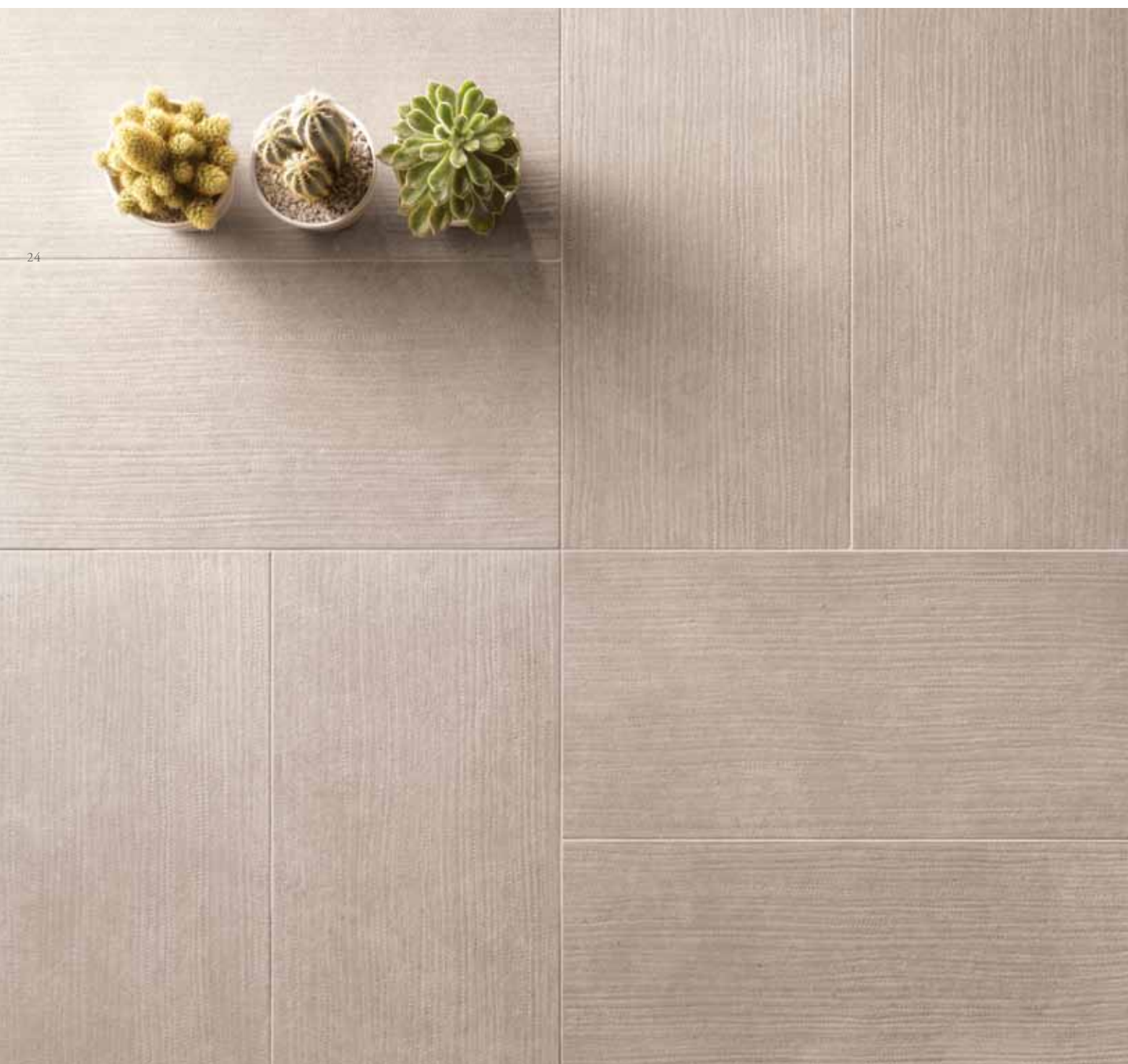


SUPERFICIE STRUTTURATA PER SPAZI ESTERNI
DAL DESIGN MODERNO E DECISO.

Superficie strutturata per spazi esterni dal design moderno e deciso.
Strukturierte Oberfläche fürs Freie in modernem und auffälligem Design.
Textured surface for outdoor spaces characterised by a modern and marked design.
Superficie strutturata per spazi esterni dal design moderno e deciso.
Структурная поверхность придаёт наружным пространствам современный и решительный вид.

town sand struttura 30x60RT - 12"x24"

TOWN SAND



SMART TOWN

75x75 RT . 37,5x75 RT . 60x60 RT . 30x60 RT . 10mm \pm

GRES PORCELLANATO . Grès cérame . Feinsteinzeug
Porcelain stoneware . Gres porcelánico . Керамогранит

EN 14411 Allegato G_Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua ($E \leq 0,5\%$)
Gruppo B la UGL (non smaltate, non émaille, unglasierte, unglazed, no esmaltado, Нерлазурованные)



Town Dark 75x75 RT - 30"x30"



Town Dark 60x60 RT - 24"x24"
Town Dark Glossy 60x60 RT - 24"x24"



Town Dark 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Dark 30x60 RT - 12"x24"
Town Dark Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Dark Struttura 30x60 RT - 12"x24"



Town Dark Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



Town Grey 75x75 RT - 30"x30"



Town Grey 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Grey Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



Town Grey 60x60 RT - 24"x24"
Town Grey Glossy 60x60 RT - 24"x24"



Town Grey 30x60 RT - 12"x24"
Town Grey Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Grey Struttura 30x60 RT - 12"x24"



Town Silver 75x75 RT - 30"x30"



Town Silver 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Silver Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



Town Silver 60x60 RT - 24"x24"
Town Silver Glossy 60x60 RT - 24"x24"



Town Silver 30x60 RT - 12"x24"
Town Silver Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Silver Struttura 30x60 RT - 12"x24"

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga di 2 mm
Pour poser du matériel rectifié nous vous conseillons un joint de 2 mm
As for rectified materials, it is strongly recommended a 2mm joint installation.
Für die Verlegung des kalibrierten Materials empfehlen wir 2 mm Fuge.
Para la colocación de material rectificado se aconsejan juntas de 2 mm
Ретифицированную плитку рекомендуется укладывать со швом 2 мм.

CERAMICHE
SUPERGRES

SMART TOWN

75x75 RT . 37,5x75 RT . 60x60 RT . 30x60 RT . 10mm \pm

GRES PORCELLANATO . Grès cérame . Feinsteinzeug
Porcelain stoneware . Gres porcelánico . Керамогранит

EN 14411 Allegato G_Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua ($E \leq 0,5\%$)
Gruppo B la UGL (non smaltate, non émaille, unglasierte, unglazed, no esmaltado, Нерлазурованные)



Town Nut 75x75 RT - 30"x30"



Town Nut 60x60 RT - 24"x24"
Town Nut Glossy 60x60 RT - 24"x24"



Town Nut 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Nut 30x60 RT - 12"x24"
Town Nut Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Nut Struttura 30x60 RT - 12"x24"



Town Nut Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



Town Sand 75x75 RT - 30"x30"



Town Sand 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Sand Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



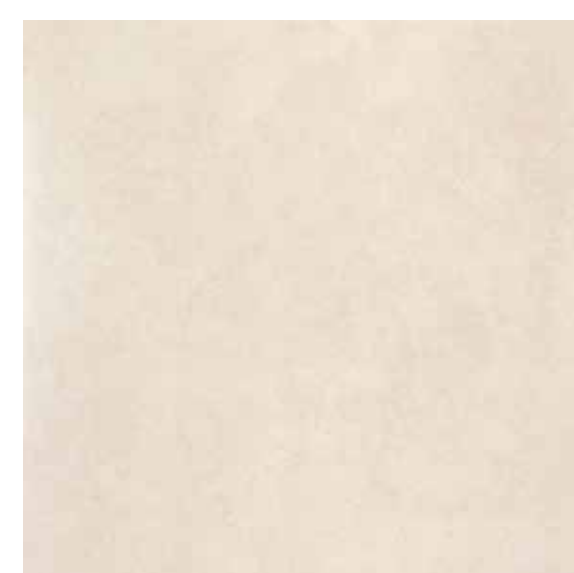
Town Sand 60x60 RT - 24"x24"
Town Sand Glossy 60x60 RT - 24"x24"



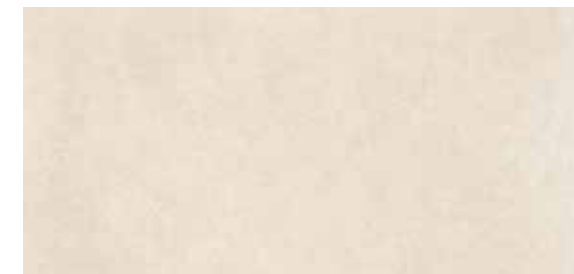
Town Sand 30x60 RT - 12"x24"
Town Sand Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Sand Struttura 30x60 RT - 12"x24"



Town Ivory 75x75 RT - 30"x30"



Town Ivory 37,5x75 RT - 15"x30"



Town Ivory Battiscopa
9,5x60 - 3,7"x60"



Town Ivory 60x60 RT - 24"x24"
Town Ivory Glossy 60x60 RT - 24"x24"



Town Ivory 30x60 RT - 12"x24"
Town Ivory Glossy 30x60 RT - 12"x24"



Town Ivory Struttura 30x60 RT - 12"x24"

Per la posa del materiale rettificato si consiglia una fuga di 2 mm
Pour poser du matériel rectifié nous vous conseillons un joint de 2 mm
As for rectified materials, it is strongly recommended a 2mm joint installation.
Für die Verlegung des kalibrierten Materials empfehlen wir 2 mm Fuge.
Para la colocación de material rectificado se aconsejan juntas de 2 mm
Ретифицированную плитку рекомендуется укладывать со швом 2 мм.

CERAMICHE
SUPERGRES

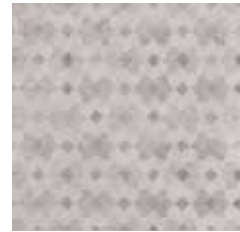
SMART TOWN

75x75 RT . 37,5x75 RT . 60x60 RT . 30x60 RT . 10mm ±

GRES PORCELLANATO . Grès cérame . Feinsteinzeug
Porcelain stoneware . Gres porcelánico . Керамогранит

EN 14411 Allegato G_Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)
Gruppo B la UGL (non smaltate, non émaille, unglasierte, unglazed, no esmaltado, Нерлазурованные)

Decori . Decors . Dekor . Decoraciones . Декоры



Town Silver Glossy dec.
30x30 RT - 12"x12"



Town Silver Glossy Colors 4/S
30x30 RT - 12"x12"



Town Silver Listone dec.
15x60 RT - 6"x24"



Town Ivory Glossy dec.
30x30 RT - 12"x12"



Town Ivory Glossy Colors 4/S
30x30 RT - 12"x12"



Town Ivory Listone dec.
15x60 RT - 6"x24"



Town grey/dark/silver brick mix
15x60 RT - 6"x24"



Town nut/ivory/sand brick mix
15x60 RT - 6"x24"

Mosaici . Mosaïques . Mosaïke . Mosaics . Mosaicos . Мозаика



Town Dark mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"



Town Grey mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"



Town Silver mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"



Town Ivory mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"



Town Sand mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"

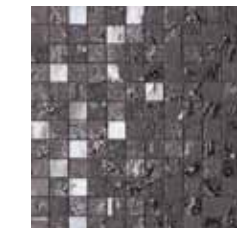


Town Nut mosaico dek
30x30 RT - 12"x12"

Mosaici Four Seasons . Mosaïques . Mosaïke . Mosaics . Mosaicos . Мозаика



Mosaico Fog
30x30 - 12"x12"



Mosaico Winter
30x30 - 12"x12"



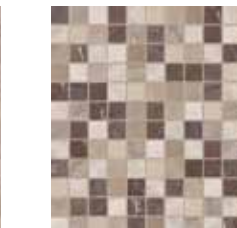
Mosaico Autumn
30x30 - 12"x12"



Mosaico Spring
30x30 - 12"x12"



Mosaico Sand
30x30 - 12"x12"



Mosaico Oasi
30x30 - 12"x12"

SMART TOWN

75x75 RT . 37,5x75 RT . 60x60 RT . 30x60 RT . 10mm ⇄

GRES PORCELLANATO . Grès cérame . Feinsteinzeug
Porcelain stoneware . Gres porcelánico . Керамогранит

EN 14411 Allegato G . Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)
Gruppo B la UGL (non smaltate, non émaille, unglasierte, unglazed, no esmaltado, Неглазурованные)

IMBALLAGGI . Emballage . Verpackung . Packing . Embalaje . Verpackung . Упаковка

	pz/box	mq/box	kg/box	box/plt	mq/plt	kg/plt	spessore
75X75 RT	2	1,125	25,95	42	47,25	1105	10 mm
37,5X75 RT	4	1,125	25,95	24	27,00	638	10 mm
60X60 RT	3	1,08	24,00	40	43,20	975	10 mm
30X60 RT	6	1,08	23,40	40	43,20	948	10 mm
30X60 RT struttura	6	1,08	23,40	40	43,20	948	10 mm
mosaico dek	6	-	-	-	-	-	-
30x30 RT glossy dec.	4	-	-	-	-	-	-
30x30 RT glossy dec.colors 4/S	4	-	-	-	-	-	-
listone dec. 15x60 RT	6	-	-	-	-	-	-
brick 15x60 RT	6	-	-	-	-	-	-
mosaico 30x30 four seasons	6	-	-	-	-	-	-
battiscopa	8	4,80	9,80	-	-	-	-



I pavimenti e i rivestimenti Supergres vantano la certificazione Ecolabel; un'attestazione di garanzia e di rispetto dell'ambiente istituita nel 1992 dall'Unione Europea. Un marchio di qualità che certifica prodotti ambientalmente compatibili. Un marchio che conferisce un notevole valore aggiunto ai prodotti Supergres: il consumatore che sceglie materiali certificati, effettua acquisti consapevoli, con la certezza di contribuire al rispetto dell'ambiente e al miglioramento della qualità della vita. Sempre più spesso sia a livello locale che nazionale le amministrazioni e gli enti pubblici che indicano appalti per lavori pubblici pongono come requisito la certificazione Ecolabel dei materiali utilizzati.

Beaucoup de séries de Supergres peuvent se vanter d'avoir la certification Ecolabel, créée par l'Union Européenne en 1992, celle-ci garantit que le produit est fait dans le respect de l'environnement. Cette marque de qualité certifie que le produit est eco-compatible, une valeur supplémentaire. Le client qui achète les produits Supergres certifiés fait un achat conscient et respectueux de l'environnement et contribue à améliorer la qualité de la vie. Lors de travaux de construction en adjudication, où les caractéristiques des matériaux doivent être précisément définies, la certification Ecolabel est un point de référence.

Viele Serien des Feinsteinzeugs Supergres sind mit dem Zertifikat Ecolabel ausgezeichnet worden; eine Bescheinigung, die die Garantie der Hochachtung für das Ambiente ausdrückt, und die 1992 von der Europäischen Union ins Leben gerufen wurde. Eine Qualitätsmarke, die an die Umgebung anpassungsfähige Erzeugnisse gewährleistet. Eine Marke, die im Zusammenhang mit den Produkten von Supergres einen beachtlichen Wert verleiht: der Verbraucher, der diese zertifizierten Materialien auswählt, vollzieht einen bewussten Einkauf mit der Gewissheit, zur Beachtung des Ambientes und zur Steigerung der Lebensqualität beizutragen. Auch hinsichtlich der vielen Aufträge der Öffentlichen Verwaltung kann man die Eigenschaften dieser Gebrauchsmaterialien noch einmal verdeutlichen, unter anderem durch das Zertifikat Ecolabel.

Several Supergres series bear the Ecolabel Certification as evidence of the environmental protection scheme established in 1992 by the EU. A quality brand certifying environmental-friendly products. A brand increasing Supergres products added value: the consumer-type heading for certified materials is purchase aware, knowing for sure to be placing its favour on environment and thus improving the standards of living. With regard to works contracts the Public Administration Ministry may give full details on the features of the materials to be used, among which is to be found the Ecolabel Certification.

Muchas series de Supergres se precian de la certificación Ecolabel; un atestado de garantía de respeto del ambiente instituida en 1992 por la Unión Europea. Una marca de calidad que certifica productos ambientalmente compatibles. Un sello que confiere un notable valor agregado a los productos Supergres: el consumidor que escoge materiales certificados efectúa adquisiciones conscientes, con la certeza de contribuir al respeto del ambiente y al mejoramiento de la calidad de vida. Incluso en lo que se refiere a las contrataciones la Administración Pública puede precisar las características de los materiales a utilizar, entre las cuales figura la certificación Ecolabel.

Напольная керамогранитная плитка Supergres гордится удостоверением «Ecolabel»: это гарантийный сертификат, означающий бережное отношение к окружающей среде, узаконенный в 1992 году Европейским Союзом. Знак качества, который свидетельствует, что изделия являются совместимыми с окружающей средой. Символ, который способствует дополнительной стоимости продуктов Supergres: итак, потребитель, который выбирает сертифицированный материал, осуществляет сознательную покупку, с уверенностью о его способствовании сохранению окружающей среды и улучшению качества жизни. Всё чаще как на местном, так и на общенациональном уровне государственные органы, сдающие подряды, устанавливают обязательное требование о выполнении работ с использованием материалов, прошедших сертификацию Ecolabel.

GRES PORCELLANATO . Grès cérame . Feinsteinzeug
Porcelain stoneware . Gres porcelánico . Керамогранит

Norma di riferimento: EN 14411 Allegato G - Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)
Norme retenue: EN 14411 Annexe G - Carreaux céramiques pressés à sec avec faible absorption d'eau (E ≤ 0,5%)
Besugznorm: EN 14411 Anlage G - Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (E ≤ 0,5%)
Reference standard: EN 14411 Appendix G - Dry pressed ceramic tiles with low water absorption (E ≤ 0,5%)
Norma de referencia: EN 14411 Anexo G - Baldosas de cerámica prensadas en seco (E ≤ 0,5%)
Соответствует норме EN 14411 Керамические плитки, спрессованные всухую, с низким водопоглощением (E ≤ 0,5%)

GRUPPO B la UGL

CARATTERISTICHE TECNICHE Caractéristiques Techniques Technische Daten Technical Specifications Características Técnicas Технические характеристики	NORME Normes Normen Norms Normas Стандарт	REQUISITI RICHIESTI Conditions requises Geforderte Eigenschaften Requirements Requisitos solicitados Требования	VALORI Valeur Wert Value Valor Показатели
Lunghezza e larghezza dei lati Longuer et largeur de côtés Maßabengauigkeit Length and width of the sides Largo y ancho de los lados Размеры сторон	ISO 10545-02	e = ± 0,6% f = ± 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Spessore Épaisseur Stärke Thickness Espesor Толщина	ISO 10545-02	± 5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Ortogonalità Orthogonalité Rechtwinkligkeit Squareness Ortogonalidad Косоугольность	ISO 10545-02	± 0,6%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Rettilineità degli spigoli Equarrage des angles Kantengeradheit Straightness Rectilinidad de las aristas Кривизна сторон	ISO 10545-02	± 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Planarità Planéité Planität Flatness Planaridad Кривизна лицевой поверхности	ISO 10545-02	C.C ± 0,5% B.C ± 0,5% W ± 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione dell'assorbimento d'acqua Absorption d'eau Wasseraufnahme Water absorption Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545-03	≤ 0,5%	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza a flessione e della forza di rottura Résistance à la flexion et à la force de rupture Biegefestigkeit und Bruchlast Flexion and break resistance Resistencia a la flexión y carga de rotura Предел прочности при изгибе и разрушающая нагрузка	ISO 10545-04	S ≥ 1300 N R ≥ 35 N/mm ²	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza all'abrasione profonda (porcellanato non smaltato) UGL Résistance à l'abrasion profonde (grès cérame) UGL Tiefenverschleissbeständigkeit (unglasierte Feinsteinzeug) UGL Deep Scratch Resistance (unglazed porcelain) UGL Resistencia a la abrasión profunda (no esmaltados) UGL Стойкость к абразиву - (неглазурованный керамогранит) UGL	ISO 10545-06	≤ 175 mm ³	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza chimica Résistance chimique Chemikalienbeständigkeit Chemical resistance Resistencia a los productos químicos Химическая стойкость	ISO 10545-13	Classe UB minimo (UGL) Categorie UB min (UGL) Klasse B min (UGL) Class B min (UGL) Clase B min (UGL) Минимум класс UB (UGL)	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Determinazione della resistenza alle macchie Résistance aux taches Beständigkeit gegen Fleckenbil Stain resistance Resistencia a las manchas Устойчивость эмали к загрязнению	ISO 10545-14	Classe 3 minimo Categorie 3 min Klasse 3 min Class 3 min Clase 3 min Минимум 3 класс	Conforme Conforme Gemäss According to Conforme Соответствует
Resistenza allo scivolamento Résistance au glissement Bestimmung der Rutschhemmungsfähigkeit Slip resistance Antideslizamiento Сопротивление скольжению	DIN 51130	Classificazione R Classification R Klassifizierung R Clasificación R Классификация R	superficie glossy: naturale R10 struttura R11
Resistenza allo scivolamento - superfici bagnate calpestio a piedi scalzi Résistance au glissement - surfaces mouillées passage à pieds nus Bestimmung der Rutschhemmungsfähigkeit - nasse Oberfläche - Barfuß-gehen Coefficient of friction - dry surfaces walking on barefoot Resistencia al deslizamiento - superficie mojada pasaje con pies descalzos Сопротивление скольжению. Влажные полы, по которым ходят босыми ногами	DIN 51097	Classificazione A B C Classification A B C Klassifizierung A B C Clasificación A B C Evaluación A B C Классификация A B C	30x60 RT struttura A+B
Resistenza allo scivolamento - coefficiente di attrito statico Résistance au glissement - coefficient de frottement statique Bestimmung der Rutschhemmungsfähigkeit (statisch) Slip resistance - Static coefficient of friction Antideslizamiento - coeficiente de fricción estática Статический коэффициент трения	ASTM C 1028	> 0,60	Superficie glossy: naturale: Conforme - According to 30x60 RT struttura: Conforme - According to
Coefficiente di attrito dinamico Résistance de frottement dynamique Dynamischer Reibungskoeffizient Dynamic friction coefficient Coeficiente de rozamiento dinamico Сопротивление скольжению	METODO B.C.R.A.	D.M.I. Giugno 1989 n.236 (μ > 0,40)	Superficie glossy: naturale: Conforme - According to 30x60 RT struttura: Conforme - According to

CERAMICHE SUPERGRES

Finito di stampare a Modena nel mese di Settembre 2012 da Arbe Industrie Grafiche S.p.A. per conto di Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
I prodotti, i marchi e le immagini riprodotte nel presente catalogo sono tutelati ai sensi della normativa vigente in materia di proprietà intellettuale. Ogni violazione degli stessi verrà perseguita a norma di legge.

Printed in Modena in the month of September 2012 da Arbe Industrie Grafiche S.p.A. on behalf of Ceramiche Supergres - Strada Statale 467, n° 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy
All products, trade-marks and photographs reproduced in this catalogue are subject to all existing intellectual property laws. Any breach thereof will be dealt with under the provisions provided by such law.



CERAMICHE
SUPERGRES

Strada Statale 467, 34 - 42013 Casalgrande (RE) Italy . ph +39 0522 997411 - fax +39 0522 997494 - 997415 . info@supergres.com . www.supergres.com